ATENÇÃO

O Gokigenyou fansub

NÃO DETEM OS DIREITOS AUTORAIS DESSE PROJETO!

Essa tradução é feita de fã para fã e não possui fins lucrativos e não pode ser comercializada. Não nos responsabilizamos por publicações fora do site do Gokigenyou.

Todos os direitos autorais pertencem aos seus respectivos autores e associados.

Por favor, apoiem o autor comprando a versão oficial desse manga

Para mais informações visitem os endereços ao lado:

https://twitter.com/tt_tachi

http://tachi.anime-life.com/

芳文社

GOKIGEN YOU
FANSUB YURI

PARCERIA COM

アイオーン
AION Scanlator

CRÉDITOS

Tradução
EDWIN SCOTT

Revisão
EDWIN SCOTT

Rev. Geral
EDWIN SCOTT

Limpeza
LYLA KAT

Diagramação
ARROZ

PUBLICADO

芳文社
漫画の殿堂 HOUBUNSHA CO., LTD

HARUKA! HORA DE IR PRA CASA!
DING-DONG
POR QUE VOCÊ ESTÁ LENDO UM LIVRO DE CULINÁRIA?
S-SIM_
SIM! ASSIM AINDA ESTAREMOS JUNTAS QUANDO NOS GRADUARMOS!
O QUÊ!? VOCÊ!?
ESTOU TENTANDO ENTRAR NA SUA ESCOLA DE CULINÁRIA, ENTÃO ESTOU ESTUDANDO!
MYCOOK
O QUÊ? VOCÊ ESTÁ TENTANDO IR PARA A ESCOLA DA KAEDE TAMBÉM!
VOCÊ ESTÁ TROCANDO DE ESCOLA POR ELA? AGORA ISSO QUE É DEDICAÇÃO!

HÃ? SÉRIO?

É A SUA CARA.

VOCÊ É INCRÍVEL, TAKAYA-MA.

O QUE, SÉRIO?

ER, AHEM!

É A MESMA ESCOLA, MAS EU ESTAREI NO DEPARTAMEN-TO DA CULTU-RA, E A KAEDE VAI PARA A ECONOMIA.

NÓS VAMOS PARA A MESMA UNIVERSI-DADE!

QUAL VOCÊS VÃO?

ESTOU BEM! EU GOSTO DE COZINHAR!

VOCÊ TEM QUE PENSAR NO SEU PRÓPRIO FUTURO TAMBÉM.

OH

EU ESPERAVA QUE VOCÊ SE TORNA-SE UMA APRENDIZ DE COZINHEIRA DE RAMEN.

HM?

MAS COMO VOCÊ CONVENCEU SEUS PAIS A MUDAR DE CURSO?

BRILHA

VOCÊ JÁ DECIDIU?

NÓS PODEMOS FAZER ISSO DEPOIS DE NOS GRADUAR-MOS.

ISSO ESTÁ BEM?

EU NÃO MENCIONEI AINDA.

Te vejo amanhã!

Tchau!

ラーメン

VAI TRABALHAR MEIO PERÍODO ATÉ SE GRADUAR?

A ESCOLA QUE ESTAMOS INDO TEM UMA LOJA DE RAMEN QUE A RUNACHI GOSTA POR PERTO.

YUU...

EU REALMENTE ACHO QUE VOCÊ DEVIA FALAR COM OS SEUS PAIS SOBRE O SEU FUTURO.

EU NÃO.

HÃ?

ENTÃO AQUI.

PEGUE!

?

VOCÊ ESTÁ CERTA. VOU FALAR COM ELES.

MY COOK

? ?

ESPERA.

ESTOU PENSANDO EM IR PARA GERENCIA DE NEGÓCIOS.

AHHHH!

Você pode estudar!

ESTOU EMPRESTANDO ISSO PRA VOCÊ!

ISSO MESMO!

VOCÊ QUER...

ABRIR UMA LOJA!?

WHOA!

VAMOS, ME CONTA!

ESTOU COM PRESSA, ENTÃO NÃO POSSO TE DIZER.

O QUE VOCÊS DUAS VÃO FAZER?

HM?

EH? BEM..

AH!

PUXA

VOCÊ ESTÁ SENDO ESTRANHA.

YUU! NÃO TE VEJO DESDE AS FÉRIAS DE VERÃO!

O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO AQUI?

SUMI-SUMI!

SIM! É MINHA PRECIOSA RECORDA-ÇÃO!

VOCÊ SEMPRE VESTE ISSO?

O QUÊ?

EU OUVI QUE A MITSUKI VAI PRA CASA HOJE, ENTÃO ESTOU AQUI PARA VÊ-LA.

ACHO QUE VOCÊ ESTÁ CONFUSA.

OH! RECORDA-ÇÃO DE FATO!

NINGUÉM ME CONTOU ISSO!

ELA ESTÁ VINDO PRA CASA!?

SIM, EU ESTAVA PREOCUPADA COM ISSO ANTES DA GRADUAÇÃO, DE FATO.

UMA AMIGA MINHA DA ESCOLA ESTÁ TOMANDO CONTA DELE, DE FATO.

ESTÁ TUDO BEM DEIXAR O DARUMA SOZINHO?

ESSES ENCONTROS SOPRARAM TODAS AS MINHAS PREOCUPAÇÕES QUE EU TINHA, CERTAMENTE.

MAS EU VI NOVOS LUGARES E CONHECI NOVAS PESSOAS.

ELA TEM UM GATO TAMBÉM, CERTAMENTE!

UMA AMIGA?

ESTOU FELIZ DE TER FEITO AQUELA ESCOLHA, DE FATO.

?

NÃO FUI.

HM..

VOCÊ NÃO FOI PARA A MESMA ESCOLA QUE A MITSUKI E A RINA, NÃO É?

MESMO SEPARADAS, ALGUMAS COISAS NÃO MUDARAM, CERTAMENTE.

MESMO DEPOIS DA GRADUAÇÃO, EU AINDA CONTINUEI CONECTADA COM TODAS.

.....

NÃO ESTAVA PREOCUPADA EM SE MUDAR PARA UM LUGAR SEM NENHUM AMIGO?

ESTOU ENTRANDO, CERTAMENTE!
FECHA
OH, É A HARUKA!
BZZT BZZT
O QUE HOUVE, HARUKA?
OUÇA, YUU!
Haruka
Yuu! Me ajudaaaaa
O QUÊ!?
MEUS PAIS,
NÃO ME OUVEM AFINAL!
ELES NÃO CONCORDARAM?
É.
HÁ QUANTO TEMPO, SUMI.
APARECE
MITSUKI!
V- VOU SAIR UM POUCO!
CORRE
NÃO TEM JEITO DE EU ACEITAR ESTAR LONGE DE VOCÊ DEPOIS DE GRADUAR-MOS!
NÃO SE SENTE DO MESMO JEITO?
HM...
EI, YUU! NÃO DEIXE SUA BOLSA NO CHÃO!
PISA
BATE
"ESSE NÃO É O FUTURO QUE A YUU QUER?"
"VOCÊ NÃO É A YUU."
FOI O QUE ELA DISSE!
Hmph
Hmph
ELA PENSOU QUE VOCÊ ESTAVA BRINCANDO.

ANTES.

HARUKA

ESTOU FELIZ DE TER FEITO AQUELA ESCOLHA, DE FATO.

EU PERGUNTEI PARA VOCÊ QUAL TIPO DE "AMOR" VOCÊ SENTIA POR MIM.

ISSO É!

É COMO SUA MÃE DISSE.

ESSE É O FUTURO QUE EU QUERO. VOCÊ QUER SE GRADUAR NA UNIVERSIDADE, CERTO?

ME RESPONDA.

YUU...

ISSO...

SE EU FOR PARA A UNIVERSIDADE, EU NÃO ESTAREI COM VOCÊ!

_EU "AMO" VOCÊ, HARUKA.

VOCÊ NÃO VAI SENTIR MINHA FALTA!?

EU NÃO POSSO ACEITAR ISSO! EU SÓ CHEGUEI LONGE ASSIM GRAÇAS A VOCÊ, YUU!

E QUANTO A VOCÊ?

EU TAMBÉM.

ENTÃO DEVEMOS IR PARA A ESCOLA DE CULINÁRIA JUNTAS!

YUU.

NÓS ESTAMOS FALANDO DO NOSSO FUTURO AGORA.

MAS EU NÃO QUERO QUE VOCÊ LIMITE AS SUAS OPÇÕES POR MINHA CAUSA.

EU PENSO ASSIM POIS EU TE AMO.

ESTOU PERGUNTANDO,

PORQUE EU QUERO SABER O QUE VOCÊ DECIDIU SOBRE O NOSSO FUTURO.

EU...

ISSO...

VOU DIZER AGORA.

HARUKA.

VOCÊ...

ME "AMA"?

EU NÃO QUERO SER SÓ SUA AMIGA. EU QUERO QUE SEJAMOS NAMORADAS.

SIM. É CLARO QUE EU AMO!

EU TE AMO, ENTÃO EU QUERO ESTAR SEMPRE COM VOCÊ!

VOCÊ TEM MEDO DE COISAS NOVAS.

SEJA SOBRE A ESCOLA, OU SOBRE SERMOS NAMORADAS,

TUM DUM

TUM DUM

...NAMO-RADAS...

TUM DUM

CERTO, UM BEIJO.

BEIJO É A PROVA DE NOSSO LAÇO.

TUM DUM

N-NÓS JÁ NÃO ESTA-MOS EM UMA RELAÇÃO ESPECIAL?

O QUE DEVEMOS FAZER AGORA?

SE FORMOS NAMORA-DAS...

DESLIZA

YUU VAI ENTENDER SE EU BEIJA-LA.

É POR ISSO QUE VOCÊ DISSE ISSO. PORQUE VOCÊ TEM MEDO.

VOCÊ NÃO QUER DES-TRUIR NOSSO RELACIONA-MENTO ESPECIAL.

YUU...

NESTE MO-MENTO VOCÊ SÓ QUER FICAR NA SUA ZONA DE CONFORTO.

ESTOU INDO AGORA.

NÃO.
AGARRA

SE NÃO PODE-MOS SER NAMORADAS, EU NÃO VOU MAIS DEIXAR VOCÊ ME BEIJAR.

YUU, ESPERA!

NÃO VÁ.

EU NÃO QUERO SER SÓ UMA "AMIGA DE BEIJO"!